



中国和国际法律“一站式”服务

客户在面临和应对中国及其他地区的机遇和挑战时，需要我们提供无缝衔接的国际和中国法律意见的“一站式”服务。昭胜年利达将为客户实现其对华和对外战略目标提供一体化解决方案。

昭胜律师事务所的高质量中国法律服务能力，与年利达在重大、复杂的全球交易方面的长期国际经验相结合，将使我们能提供卓越的客户服务并在多个业务领域取得佳绩。

凭借多年为客户就其重要中国事务和跨境交易提供法律服务的经验，我们的团队既对中国法律法规有深刻的理解，也与中国各主要商业监管机构有密切工作关系，从而使我们能对中国监管制度的发展提供独特的洞见。

公司与并购业务

我们协助客户建立或重组其国内和国际业务，就其战略投资的多个方面提供法律服务，其中包括执行各宗复杂的境内或境外并购交易、设立绿地投资企业以及对其现有投资进行重组。在与领先的跨国公司和在中国公司进行合作方面，我们经验丰富。因此客户会把我们视为其首选律所之一，以协助他们完成复杂甚至棘手的商业交易。

我们的律师曾协助诸多中国国有企业和私营公司及各类金融机构和财务投资者应对法律、文化和实践方面的挑战。他们还为客户就其对中国重要公司和并购交易项目提供法律服务，并为其处理在华权益事宜提供必要指导。

金融监管业务

由于在金融监管拥有长期经验，我们可助力客户驾驭中国复杂的监管环境，并确保其相关业务合规运行。我们还与中国各主要商业监管机构保持密切工作关系，从而使我们对监管制度的发展有独到见解。

我们为国际和中国公司及金融机构提供法律服务，就其各个项目、交易和争议性监管问题提供法律意见和日常运营支持。我们的律师团队对金融监管、外汇管制、资产管理规则、投资和隐私等领域的金融监管有着深入的理解。

争议解决业务

我们的争议解决团队由在各行各业有诉讼、仲裁和替代性争议解决经验的律师组成。我们拥有在中国不断发展的法律和监管环境中为客户提供监管调查和重大争议方面法律服务的骄人业绩记录，且可协助客户应对争议性监管事宜和调查。

我们的监管争议解决业务聚焦于协助各大银行、企业和全球性机构处理高难度、高标准及高敏感度的案件。

当诉讼不可避免时，我们会考虑客户的商业目标，同时也评估客户在法律、商业和声誉方面的风险，以便获得颇具商业意义的满意结果。

反垄断业务

我们的反垄断律师团队既掌握丰富的国际经验，也了解中国本地情况和专业知识，为客户就其在中国、亚洲其他主要反垄断执法国家和在全球进行并购项目的反垄断申报和配合执法机关的反垄断执法提供符合商业逻辑的专家级意见。

我们协助客户在全球范围内协调办理并购项目的反垄断申报，就反垄断合规问题提供建议，并指导客户应对卡特尔和其他反垄断调查。



我们承办过的重要交易项目包括担任:

- > **招商局集团**的法律顾问, 就其整合和收购中国某省所有与港口有关的资产事宜 (包括法律尽职调查、交易结构设计、起草和谈判所有交易文件、要约收购境内和境外上市公司、豁免、反垄断申报等) 提供法律服务。该项目涉及三家上市公司及其数百家子公司。该项目是迄今为止最大的港口资产整合项目。
- > **中国远洋海运集团有限公司**的法律顾问, 就其收购由澳新银行集团有限公司所持有的上海农村商业银行10%股份事宜提供法律服务。该交易增强了我们在代表不仅是国际投资者而且是中国境内机构方面在中国进行并购交易的实力。
- > **瑞银**的法律顾问, 就其将其在中国某合资证券公司的持股增至51%事宜提供法律服务。
- > **交通银行有限公司**的法律顾问, 就其涉及金额达人民币30亿元的人寿保险合资伙伴退出以及该合资公司增资事宜提供法律服务。
- > **国家开发银行**的法律顾问, 就其对某境外公司进行逾期贷款追索并对该公司进行重组和清算事宜提供法律服务。另就在境外进行逾期贷款追索和行使担保权益提起诉讼事宜提供法律服务。
- > **国投中鲁果汁股份有限公司**的法律顾问, 就其向波兰果汁生产商Appol集团的波兰股东收购Appol集团的交易事宜提供法律服务。该交易标志着国投首次投资波兰的快速消费品行业。国投中鲁果汁股份有限公司在上海证券交易所上市, 是中国最大的国有投资控股公司国家开发投资公司的成员公司。

联系人

昭胜律师事务所 www.zhaoshenglegal.com



刘坚中
合伙人, 上海/北京
电话: +86 21 2891 1841
eric.liu@linklaterszs.com



周志荣
合伙人, 上海
电话: +86 21 2891 1885
zhirong.zhou@linklaterszs.com



顾晓铨
合伙人, 上海
电话: +86 21 2891 1839
richard.gu@linklaterszs.com



曹微
合伙人, 上海/北京
电话: +86 21 2891 1833
vivian.cao@linklaterszs.com



潘晓玲
高级顾问, 上海
电话: +86 21 2891 1868
colette.pan@linklaterszs.com

年利达 www.linklaters.com



周越
合伙人, 北京
电话: +86 10 6535 0686
fay.zhou@linklaters.com



徐宏
合伙人, 上海
电话: +86 21 2891 1809
john.xu@linklaters.com



曾矜文
合伙人, 上海
电话: +86 21 2891 1811
bryan.chan@linklaters.com

昭胜年利达

中国上海浦东新区陆家嘴环路166号
未来资产大厦29楼

本宣传页旨在重点列出相关事项, 并不全面, 也不提供法律意见。如果贵司对本报告陈述的内容或其他法律问题有任何疑问, 请联系贵司在昭胜年利达的日常联系人。

昭胜年利达是昭胜年利达(上海自贸区) 联营办公室的商业名称。该联营办公室管理英国年利达律师事务所与上海昭胜律师事务所之间的联营事务, 已获得上海市司法局批准。

年利达有限合伙律师事务所(Linklaters LLP)是一家在英格兰和威尔士注册的有限合伙企业, 注册号码: OC326345。年利达有限合伙律师事务所已获英国律师监管局(Solicitors Regulation Authority)的授权并接受其监管。“合伙人”一词用于年利达有限合伙律师事务所时, 指年利达有限合伙律师事务所的成员(member), 或指年利达有限合伙律师事务所或其任何一家附属律师事务所或实体的具有相应地位和资质的雇员或者顾问。年利达有限合伙律师事务所的成员以及视同其合伙人的非成员均为律师、注册外国律师或欧洲律师, 具体名单及他们的专业资格可以在年利达有限合伙律师事务所位于One Silk Street, London EC2Y 8HQ, England的注册办事处或年利达有限合伙律师事务所网址www.linklaters.com查询。请登入www.linklaters.com/regulation了解我们在监管状况方面的重要资讯。

上海昭胜律师事务所(“昭胜”)是根据中华人民共和国(“中国”)法律成立的合伙企业, 持有从事中国法律执业及提供中国法律服务的执照。

© 昭胜年利达。保留所有权利, 2020年。 ZHA.SHE.080 06/20